

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

# Chambre des Représentants

ZITTING 1954-1955.  
11 JANUARI 1955.

SESSION 1954-1955.  
11 JANVIER 1955.

## BEGROTING van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1955.

## BUDGET du Ministère de la Justice pour l'exercice 1955.

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR MEVR. DE RIEMAECKER-LEGOT.

AMENDEMENT PRESENTE  
PAR M<sup>me</sup> DE RIEMAECKER-LEGOT.

### SECTIE I.

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.  
(Bladzijde 11.)

### SECTION I.

CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.  
(Page 10.)

Art. 29 (*nieuw*).

Art. 29 (*nouveau*).

Een artikel 29 invoegen, dat luidt als volgt:

« *Uitgaven met het oog op de hervorming voorzien in de sector der kinderbescherming: 30.000.000 frank.* »

Insérer un article 29, libellé comme suit:

« *Dépenses en vue de la réforme prévue dans le secteur de la Protection de l'Enfance: 30.000.000 de francs.* »

### VERANTWOORDING.

In de sector der Kinderbescherming dienen verbeteringen te worden aangebracht, die moeilijk onder te brengen zijn in de posten welke in de begroting reeds werden voorzien; aldus het inrichten van jeugdpolitie, familievoogdij en talrijke andere hervormingen welke tijdens het debat in de commissie werden voorgesteld. Daarvoor dienen nieuwe kredieten te worden uitgetrokken, opdat deze hervormingen werkelijkheid zouden worden.

### JUSTIFICATION.

Il y a lieu d'apporter dans le secteur de la Protection de l'Enfance, des améliorations qui peuvent difficilement être englobées dans une des rubriques déjà prévues au budget; il s'agit notamment de l'organisation d'une police de la jeunesse, de la tutelle familiale et de nombreuses autres réformes proposées au cours du débat en commission. Il convient donc de prévoir de nouveaux crédits en vue de la réalisation de ces réformes.

Marguerite DE RIEMAECKER-LEGOT.  
A. DE GRYSSE.

Zie:

4 - VII (1954-1955):  
— N° 1: Begroting.  
— N° 2: Verslag.

Voir:

4 - VII (1954-1955):  
— N° 1: Budget.  
— N° 2: Rapport.